

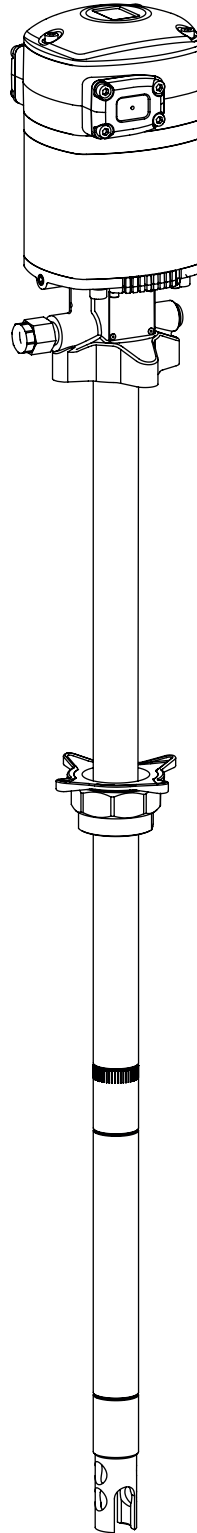


60:1 RATIO AIR OPERATED GREASE PM35
BOMBA NEUMÁTICA DE GRASA PM35, RATIO 60:1

Parts and technical service guide
Guía de servicio técnico y recambio

Part No. / Cód.:

530611 530621 530631



2017_07_24-08:45

Compressed air operated piston-type reciprocating pump. This high flow capacity pump is compatible with mineral and synthetic grease and suitable for large installations with long lengths of piping supplying several outlets simultaneously. This pump is mounted directly on 20 kg, 50 kg and 185 kg drums.

WARNINGS

WARNING: Read all instruction manuals, tags, and labels before operating the equipment. This equipment is for professional use only.

- The use of non compatible fluids may cause damage in the pump and serious personal injury. This equipment is not intended for use with fluids that fall within the Group 1 fluid as defined that are explosive, extremely flammable, highly flammable, flammable, very toxic, toxic, oxidizing or where the vapor pressure is greater than 7 psi (0,5 bar) above the pressure atmospheric at the maximum allowable temperature.
- The pump generates high or very high pressures. Do not exceed the maximum air inlet pressure of 145 psi (10 bar).
- A direct hit against the human body may result in an injury.
- This unit may have stored pressure, release all pressure and disconnect from any fluid systems before servicing. To ensure safe operation of this unit, all service work should be by qualified personnel only.
- When not in use, be sure to shut off the air supply to avoid accidents.
- Do not alter or modify this equipment. Use only SAMSON genuine components. Any unauthorized tampering with this equipment, improper use, poor maintenance or removal of identification labels may invalidate the guarantee.
- All fittings in the system connected to the outlet of the pump should be suitable for the maximum possible pressure generated by the pump/air motor. If the systems cannot be designed to take the maximum pressure produced by the pump, safety valves or diverter valves should be fitted.

INSTALLATION

It is recommended to install this pump on a drum using the bundled bung adapter (410 001) with a suitable drum cover (418006 for 408 lb drum, 418 004 for 110 lb drum and 418 002 for 44 lb drum). Fasten the cover onto the drum and screw the nut of the bung adaptor securely into the 2" bung opening of the cover. Insert the pump through the nut and adjust it with the star nut to the desired height (see figure 2).

It is also possible mounting the pump directly fastened on a flat surface, using the 4 threaded holes (M8) disposed in a 3,5" pattern in the fluid outlet body.

TYPICAL INSTALLATION

Figure 3 is a typical installation shown with all the recommended accessories for the pump to operate correctly.

NOTE: The compressed air supply must be set between 29 and 145 psi (2 and 10 bar), being 90 psi (6 bar) the recommended pressure. An air closing valve must be installed, in order to be able to close the compressed air line at the end of the day (If the air inlet not is closed and there is a leakage in some point of the grease outlet circuit, the pump will start automatically, emptying the container).

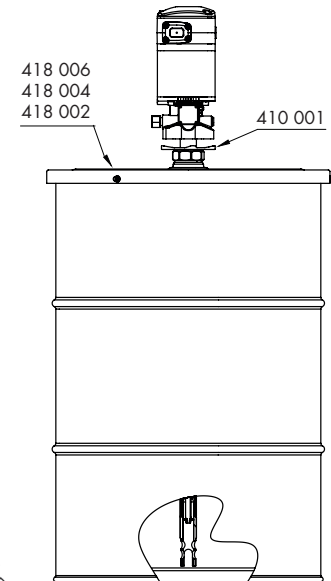


Fig. 2

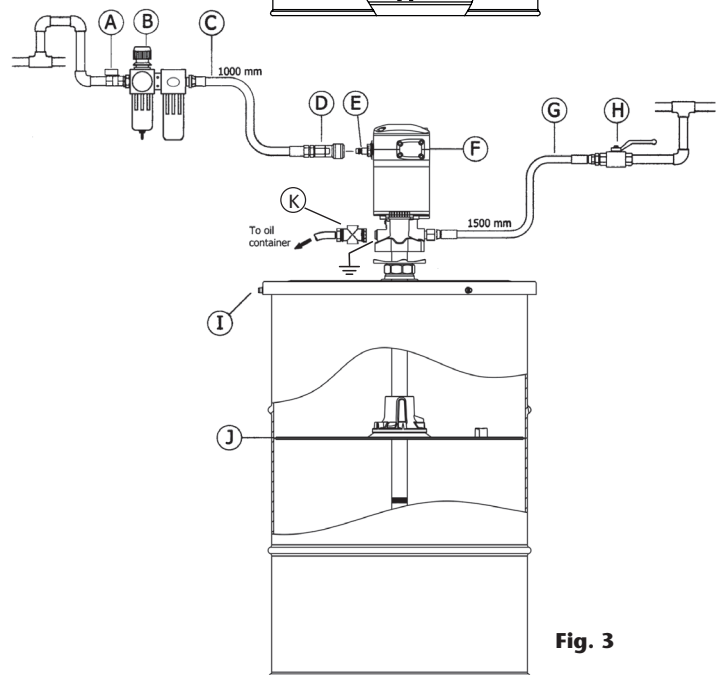


Fig. 3

Pos	Description	Part No.
A	Air shut off valve	950319+239004
B	Filter regulator	241001
C	Air hose	247710
D	Quick coupling	251438
E	Connection nipple	255338
F	Pump (185 kg drum)	530610
G	Grease hose	945676+841700+945557
H	Grease shut off valve	950304
I	Cover	418006
J	Follower plate	417004
K	Pressure Relief Valve	

2017_07_24-08:45

OPERATION

This pump is self-priming. To prime it the first time, it is convenient to connect the air supply to the pump while keeping the outlet gun opened, and increase the air pressure slowly from 0 to the desired pressure by using a pressure regulator. Once grease starts flowing through all the outlets, the pump is primed.

The pump starts to pump when an outlet valve is opened, for example a grease control gun.

NOTE: It is important that the foot valve do not come in contact with dirty areas, such as a workshop floor, because it may become contaminated with dirt or other particles that can damage the seals.

TROUBLESHOOTING

Symptoms	Possible Reasons	Solutions
The pump is not working or there is no grease delivery.	No suitable air supply pressure.	Increase the air supply pressure.
	Some outlet circuit element is clogged or closed.	Clean or open the outlet circuit.
	There is an air pocket in the grease inlet area.	Stir and repack the grease.
The pump begins to operate very fast.	The drum is empty or the grease level is beneath the suction tube inlet.	Replace the drum or insert the suction tube until the inlet reaches the grease level.
The pump keeps on operating although the grease outlet is closed.	There is a grease leakage at some point in the circuit.	Verify and tighten or repair.
	Contamination in the upper valve.	Disassemble and clean. Replace if damaged.
	Contamination in the foot valve.	Disassemble and clean. Replace if damaged.
Grease leakage through the air outlet muffler or the leakage warning hole on the pump body (38).	Grease has passed over to the air motor caused by scratched piston rod (30) or worn or damaged seals (2x34).	Verify the piston rod (30) and replace damaged / worn parts.
Air leakage through the air outlet muffler (54).	Damaged or worn piston O ring (25).	Replace O Ring (25).
	Damaged or worn spool seals.	Replace seals (4x11), 12 and 14, or replace instead the full assembled spool (539505) (recommended).
Grease output too low or diminishes over time.	Contamination in the foot valve.	Remove and clean. Replace if damaged.
	Contamination in the upper valve.	Remove and clean. Replace if damaged.
	The exhaust muffler is clogged by compressed air dirt or lubricant.	Replace the muffler felt (40).

REPAIR AND CLEANING PROCEDURE

WARNING: Before starting any kind of maintenance or repair, disconnect the compressed air supply and open the valve to relieve the grease pressure.

SEPARATE THE AIR MOTOR FROM THE PUMP

1. Fix the pump in a vise in horizontal position (fig. 4). Gently blow with a hammer the upper tube (65) close to the body (38) in order to break the thread locker.
2. Unscrew the nut (75) and remove the primer (74).
3. Put a bar, rod or any kind of strong tube in the fluid outlet and use it as a lever to unscrew the air motor.
4. Once unscrewed, pull the motor away until the elastic pin (31) into the rod (30) becomes visible. With a hammer and a suitable pin punch, eject the pin (31). The motor becomes loose.

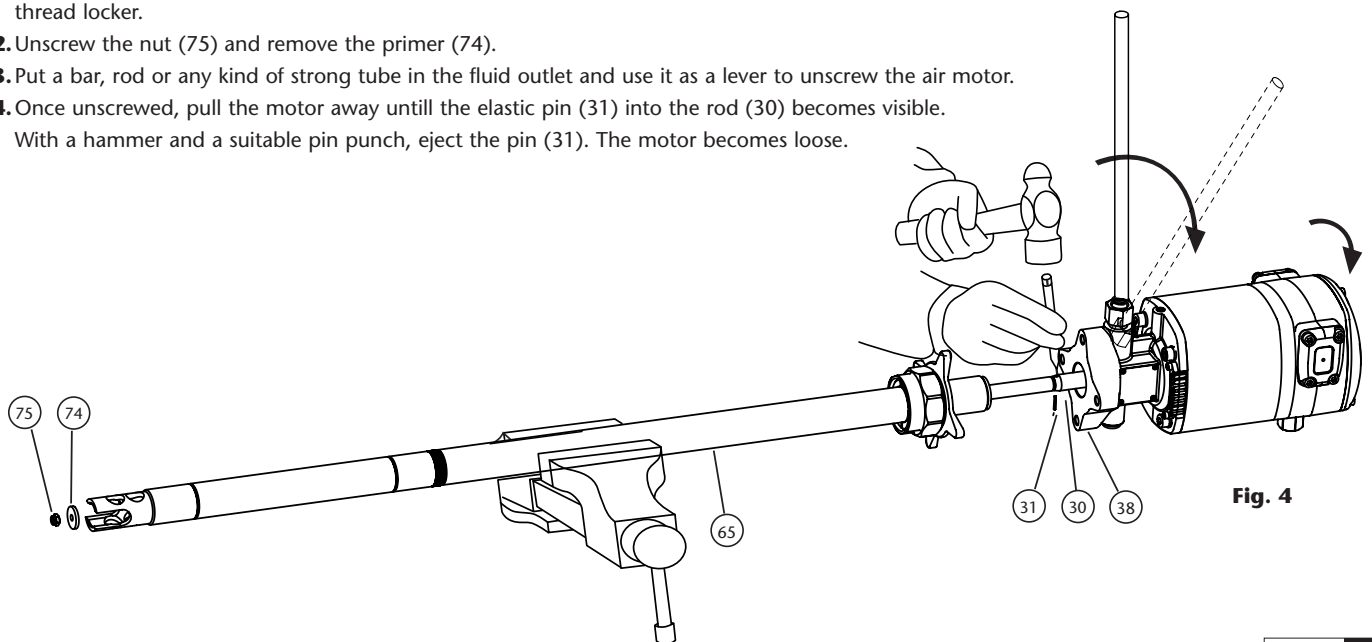
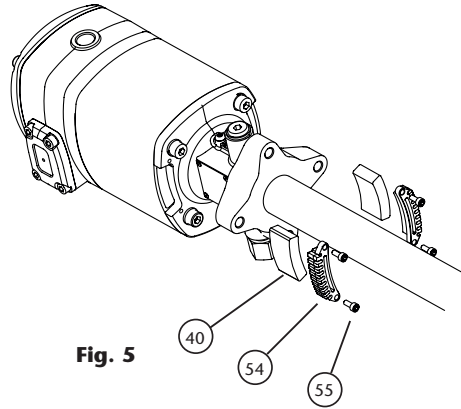


Fig. 4

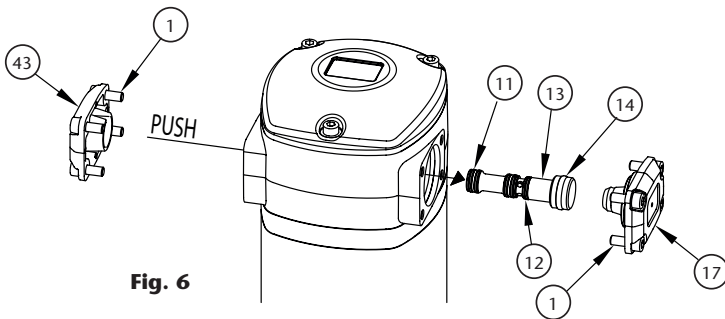
CLEAN THE MUFFLER (FIG. 5)

1. Unscrew the 4 screws (55).
2. Remove both exhaust covers (54).
3. Replace both felts (40) by new ones.
4. Put back the covers (54) with their screws (55).



AIR DISTRIBUTOR (FIG. 6)

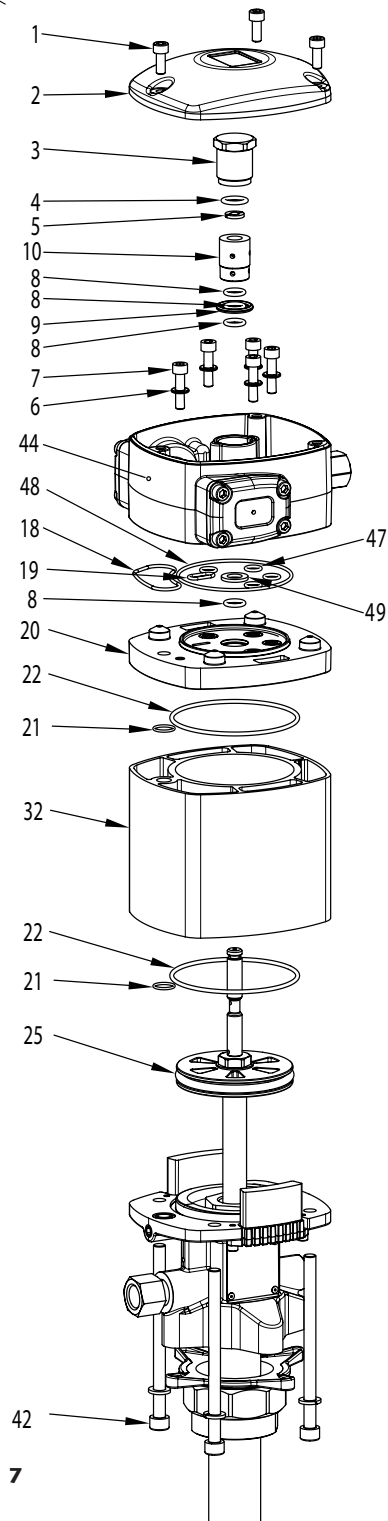
1. Unscrew the 4 bolts (1) from the cover (17) and remove it.
2. Unscrew the 4 bolts (1) from the cover (43) and remove it.
3. Gently strike the spool (13) with a plastic tool by its minor diameter side (see fig. 6), through the motor, and remove the spool (13).
4. Replace the seals (4x11), (12) and (14) with new ones or replace the whole spool (13) with its seals factory installed (kit 539505). This is strongly recommended in order to ensure the correct assembly of the seals.



AIR DISTRIBUTOR SEALS (FIG. 7)

1. Remove the 3 bolts (1) and then the cap (2).
2. Remove the part (3) and its o-ring (4). Remove o-ring (4) and replace it later by a new one.
3. Take away the 2 curved keys (5).
4. Unscrew the 5 bolts (7) and take them away along with their washers (6).
5. Pull upwards the head of the motor (44) till it's free from the rest of the pump.
6. Pull upwards the part (10) till it's out of the head of the motor. Remove o-rings (3x8 and 9) and replace them later by new ones.
7. Remove o-rings (18, 19, 48, 4x47) and the one (8) below the washer (49). Replace them later by new ones.
8. Remove the 4 bolts (42), pull upwards the part (20) and then remove o-rings (21) and (22). Replace them later with new ones.
9. Pull upwards the cylinder (32) and replace o-rings (21), (22) and (25).
10. Reassemble in reverse order, applying thread locker in part (3).

NOTE: all these seals are included in the available kit 539502.



2017_07_24-08:45

REPAIR AND CLEANING PROCEDURE

LOWER SEALS KIT (FIG. 8)

1. Take away the air motor from the lowers, as described previously.
2. Unscrew the bolts (42) and remove the body (38).
3. Unscrew the scraper nut (36) and extract the washer (37). Replace seals (33), (34)x2 and (35).
4. Take away the assembly consisting of parts (57), (59), (63) and (64) from the lowers.
5. With the tube (65) secured on a vise, unscrew the tube (76).
6. Extract the parts (37), (72) and (73). Replace the seal (71) by a new one.
7. Unscrew the part (68) and replace the seals (66) and (67) by new ones.
8. Assemble again in reverse order, replacing all metallic seals 4x(37) by new ones.
9. All necessary seals are included in the available kit 534601.

CLEANING OR REPLACING THE LOWERS VALVES

1. Disassembling the lowers as described previously, the fluid valves can be easily accessed.
 2. Lower valve: parts from (70) to (73). Kit 534 602.
 3. Upper valve: parts from (60) to (63). Kit 534 603.
- NOTE:** to unscrew the upper valve (63), secure it in a vise and unscrew the rod (59) by grabbing it in the pin (58) area in order to avoid damaging the quality of the surface intended for sealing.

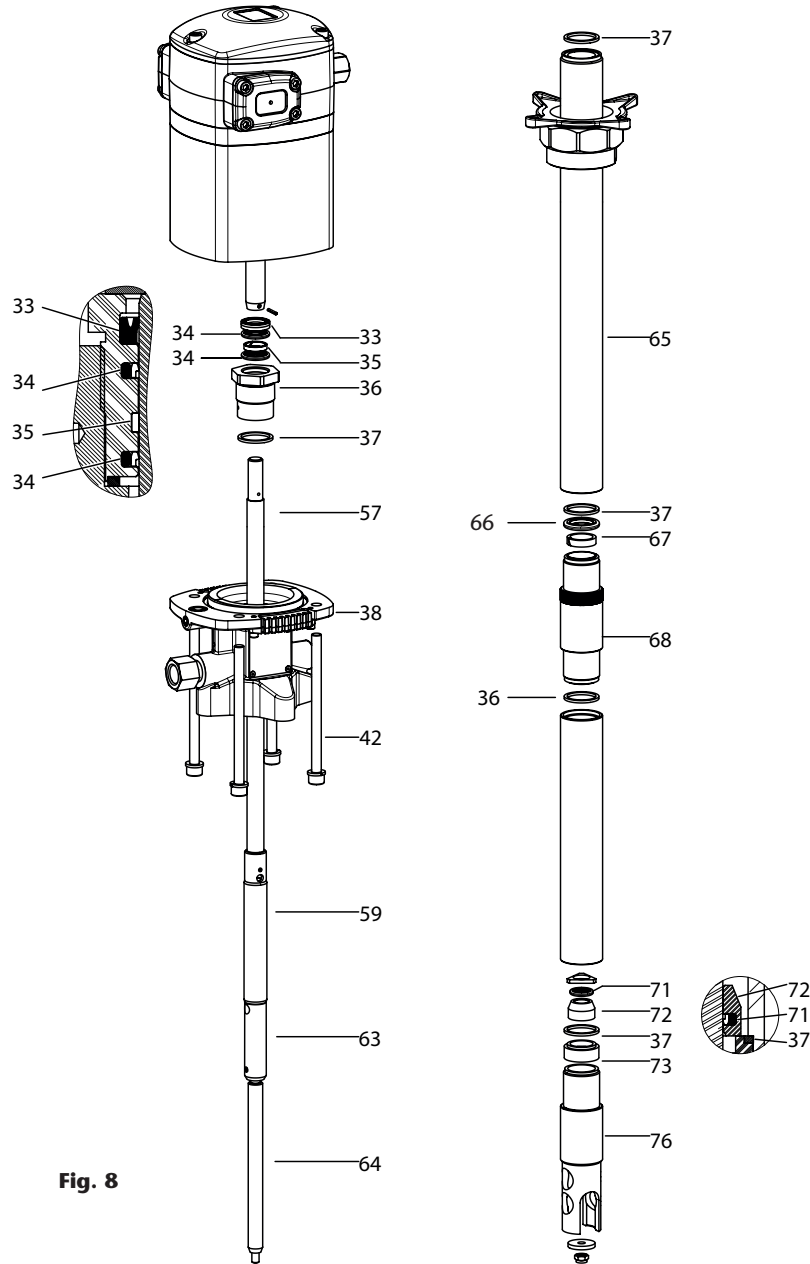


Fig. 8

PARTS LIST / TECHNICAL DATA / DIMENSIONS

SPARE PARTS SEE PAGES: 11, 13, 14 and 15.

Bomba de pistón alternativo accionada por aire comprimido. Permite bombear grandes caudales de todo tipo de grasas minerales. Aplicable en instalaciones con conducciones de gran longitud para dar servicio siltáneamente a varias salidas de grasa. La bomba se monta directamente sobre bidones de 20 kg, 50 kg y de 185 kg.

ADVERTENCIA



ADVERTENCIA: Lea atentamente el manual de instrucciones y sus advertencias antes de empezar a operar con el equipo. Este equipo es únicamente para uso profesional.

- Los fluidos no adecuados para la bomba pueden causar daños a la unidad de la bomba e implicar riesgos graves daños personales. Este equipo no está destinado para el uso de fluidos que se encuentran en el apartado 1 de la Directiva de Equipos a Presión. Estos son fluidos explosivos, extremadamente inflamables, altamente inflamables, inflamables, muy tóxicos, tóxicos u oxidantes. O aquellos fluidos cuya presión de vapor sea superior a 7 psi (0,5 bar) sobre la presión atmosférica a la máxima temperatura permitida.
- La bomba puede producir presiones elevadas o muy elevadas. Las altas presiones pueden ocasionar lesiones muy graves en el cuerpo humano. No exceder la presión máxima permitida de alimentación de aire de 145 psi (10 bar).

- Este equipo puede contener presión almacenada, elimine la presión y desconecte la bomba del sistema de entrada y salida de fluidos en caso de realizar cualquier mantenimiento. Para asegurar el correcto funcionamiento de esta unidad, cualquier operación de mantenimiento solo será llevada a cabo por personal cualificado.
- Para prevenir accidentes, cuando el equipo no esté en uso asegúrese la desconexión de este de la línea de alimentación de aire.
- No altere la integridad del equipo. Use componentes originales de SAMSON. Cualquier modificación no autorizada del equipo, uso indebido, mantenimiento incorrecto o la retirada de las etiquetas identificativas puede ser causa de anulación de la garantía.
- Todos los accesorios que se encuentren en la línea de salida de fluido deben de ser aptos para la máxima presión generada por la bomba. Si el sistema no está diseñado para soportar la máxima presión ejercida por la bomba, instale válvulas de seguridad o válvulas de derivación.

INSTALACIÓN

Se recomienda la instalación sobre bidón con adaptador deslizante suministrado (410 001) en una tapa de bidón adecuada (418006 para bidón de 408 lb. 418 004 para 110 lb y 418 002 para 44 lb). Fije la tapa sobre el bidón y rosque la tuerca del adaptador deslizante en la rosca de la tapa. Inserte la bomba por la tuerca y fíjela con la estrella a la altura deseada (ver figura 2).

También es posible montar la bomba en una superficie plana usando los 4 agujeros roscados (M8) dispuestos en un patrón de 35" en la base del cuerpo de salida de fluido.

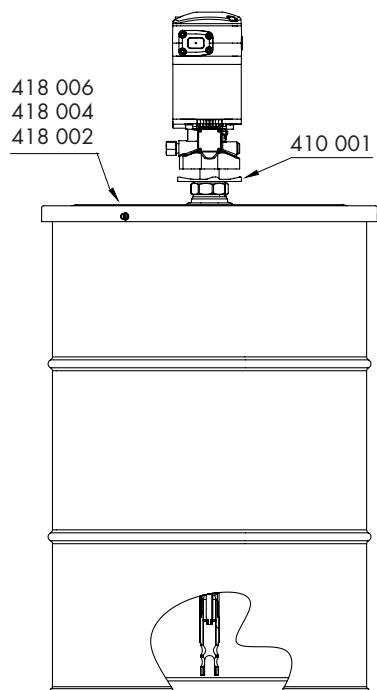


Fig. 2

A título informativo, se muestra en la figura 3 una instalación típica con todos los elementos recomendados para su correcto funcionamiento.

NOTA: La presión de alimentación de aire debe estar comprendida entre 29 y 145 psi (2 y 10 bar) siendo 90 psi (6 bar) la presión recomendada. Es aconsejable instalar, asimismo, una válvula de cierre para poder cerrar la alimentación de aire al final de la jornada (en caso de roturas o fugas en la salida de grasa, si la alimentación de aire no está cerrada, la bomba se pondría en marcha automáticamente, pudiendo vaciarse completamente el depósito).

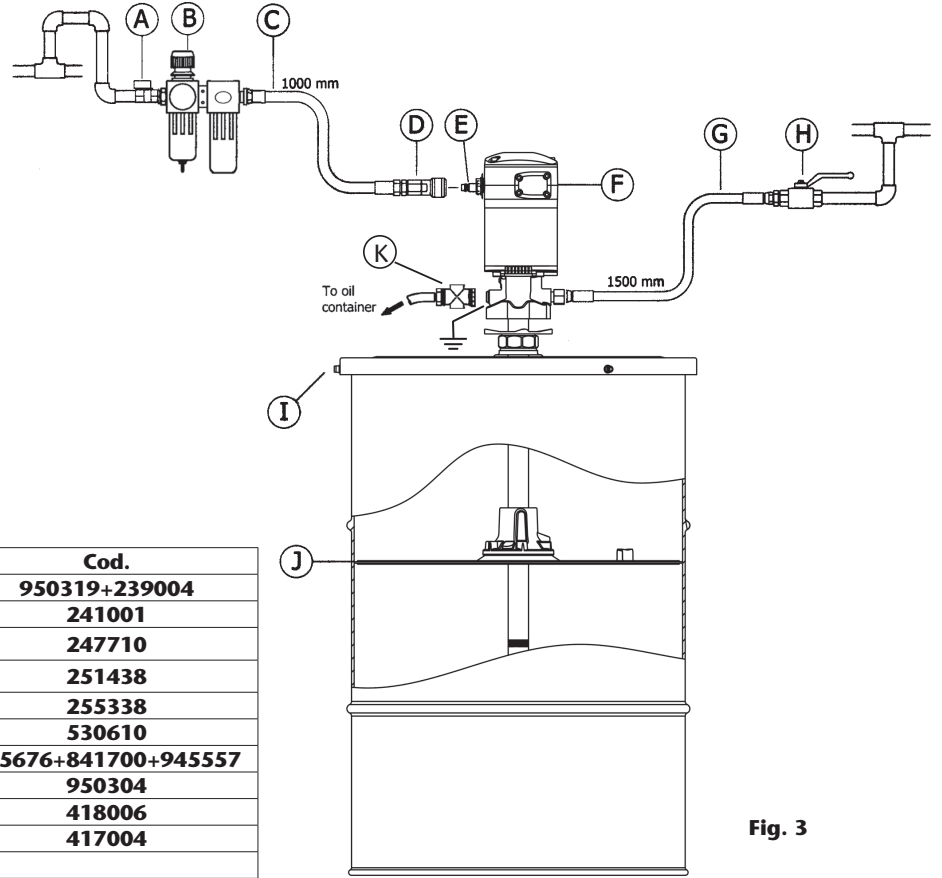


Fig. 3

Pos	Descripción	Cod.
A	Válvula de corte de aire	950319+239004
B	Filtro regulador	241001
C	Manguera de aire	247710
D	Enchufe rápido	251438
E	Conector rápido	255338
F	Bomba (bidón 185 kg)	530610
G	Manguera grasa	945676+841700+945557
H	Válvula de cierre de grasa	950304
I	Tapa	418006
J	Plato seguidor	417004
K	Válvula de descarga	

MODO DE EMPLEO

Esta bomba es auto-cebante. Para cebarla la primera vez, conectar el aire a la bomba manteniendo abierta la pistola de salida, incrementando la presión lentamente desde 0 bar a la presión deseada con el regulador de presión. La bomba está cebada cuando la grasa sale por todas las salidas. La bomba empieza a bombear cuando se abre la válvula de salida, por ejemplo una pistola de control de grasa.

NOTA: Es importante que la válvula de pie no esté en contacto con zonas sucias, tales como el suelo de un taller, porque puede entrar virutas o partículas que podrían llegar a dañar el mecanismo de la bomba.

2017_07_24-08:45

Síntomas	Posibles causas	Soluciones
La bomba no funciona o no hay entrega de grasa.	Presión de suministro de aire no adecuada.	Incremente la presión del aire de suministro.
	Algún elemento del circuito de salida está obstruido o cerrado.	Limpie o abra el circuito de salida.
	Se ha creado bolsas de aire alrededor de la zona de succión de la bomba.	Compacte la grasa.
La bomba empieza a funcionar mucho más aprisa.	El depósito esta vacío o el nivel esta por debajo del tubo de succión.	Llene el depósito o cale el tubo de succión hasta llegar al nivel de la grasa.
La bomba sigue funcionando aunque se cierre la salida de grasa.	Existe fuga de grasa en algún punto del circuito.	Verifique y apriete o repare.
	Válvula de impulsión no cierra por impurezas.	Desmonte y limpie.
	Válvula inferior no cierra por impurezas o por deterioro.	Desmonte y limpie. Sustituya en caso de deterioro.
Pérdida de grasa por los silenciadores de escape de aire o por el orificio testigo de fugas en el cuerpo de salida (38).	La grasa ha pasado al motor de aire causado por vástago (30) rayado o desgaste o deterioro de las juntas (2x34) del inserto.	Verifique el vástago (29) y sustituya las piezas gastadas/ dañadas.
Pérdida de aire por el escape de aire (54).	Junta del émbolo de aire desgastada (25).	Sustituya la junta (25).
	Juntas de la corredera inversora desgastadas.	Sustituya las juntas (4x11), 12 y 14, o en su lugar sustituya la corredera completa por el kit (539505) (recomendado).
Disminución del caudal entregado.	Válvula inferior con impurezas.	Desmonte y limpie. Sustituya en caso de deterioro.
	Válvula superior con impurezas.	Desmonte y limpie. Sustituya en caso de deterioro.
	El silenciador está colmatado por impurezas o lubricante del aire comprimido.	Reemplace el fieltro del silenciador (40).

PROCEDIMIENTOS DE REPARACIÓN Y LIMPIEZA

⚠ ATENCIÓN: Antes de empezar cualquier tipo de mantenimiento o reparación, desconecte el aire de alimentación y accione la válvula de salida para soltar la presión de la grasa.

COMO SEPARAR EL MOTOR DE AIRE DE LA BOMBA

1. Fije la bomba en posición horizontal en una mordaza (fig. 4). Dé unos golpes con un martillo en el tubo superior (65), cerca de la unión con el cuerpo (38) para romper el sellador de rosca.
2. Desenrosque la tuerca de cebador (75) y desmonte éste (74).
3. Coloque una barra o tubo robusto y largo (para servir de palanca) en la salida de material, y úselo para desenroscar el motor.
4. Una vez desenroscado, tire del motor hasta ver el pasador (31) del vástago (30). Con un martillo y un botador, sacar el pasador (31). El motor queda suelto.

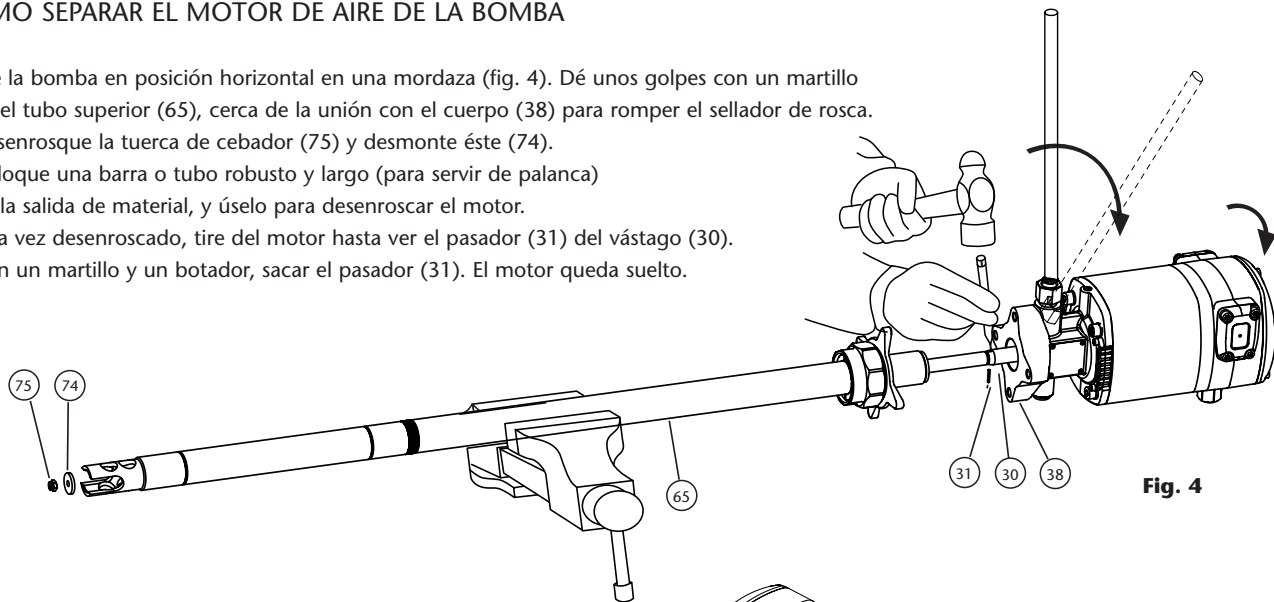


Fig. 4

LIMPIEZA DEL SILENCIADOR (FIG. 5)

1. Desenrosque los 4 tornillos (55).
2. Retire las dos cubiertas (54).
3. Reemplace ambos fieltros (40) por unos nuevos.
4. Vuelva a colocar las cubiertas (54) con sus tornillos (55).

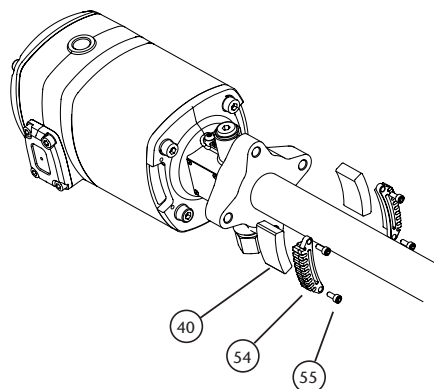


Fig. 5

DISTRIBUIDOR DE AIRE (FIG. 6)

1. Desenrosque los 4 tornillos (1) de la tapa (17) y retírela.
2. Desenrosque los 4 tornillos (1) de la tapa (43) y retírela.
3. Con ayuda de un útil de plástico, golpeando suavemente la corredera (13) por el lado de su menor diámetro a través del motor (fig. 6), extraer la corredera (13).
4. Sustituya las juntas de corredera (4x11), (12) y (14), o bien sustituya la corredera (13) completa con sus juntas ya instaladas de fábrica (kit 539505). Ésta es la opción recomendada para asegurar que las juntas estén correctamente instaladas.

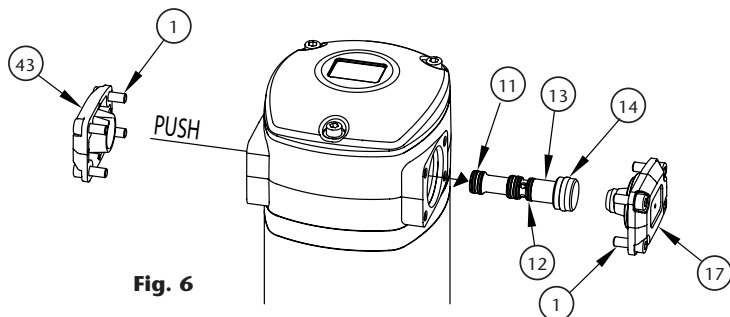


Fig. 6

JUNTAS DEL MOTOR DE AIRE (FIG. 7)

1. Desenrosque los 3 tornillos (1) y quite la tapa (2).
2. Desenrosque el tapon (3). Deseche su tórica (4) y ponga una nueva posteriormente.
3. Saque las 2 chavetas curvas (5).
4. Retire los 5 tornillos (7) junto con sus arandelas (6).
5. Tire hacia arriba del cabezal motor (44) hasta liberarlo del resto de la bomba.
6. Tire hacia arriba del casquillo (10) hasta sacarlo del cabezal. Saque también todas las tóricas del interior (3x8 y 9). Deséchelas y sustitúyalas posteriormente por unas nuevas.
7. Deseche las tóricas (18, 19, 48, 4x47) y la (8) que se encuentra bajo la arandela (49). Reemplácelas por unas nuevas posteriormente.
8. Desenrosque los 4 tornillos (42), tire de la brida (20) hacia arriba y deseche las tóricas (21) y (22). Reemplácelas posteriormente por unas nuevas.
9. Tire hacia arriba del cilindro (32) y reemplace las tóricas (21), (22) y (25).
10. Vuelva a montar el conjunto en sentido inverso, aplicando fijador de rosca en el tapon (3).

NOTA: las juntas nuevas necesarias estan incluidas en el kit 539502.

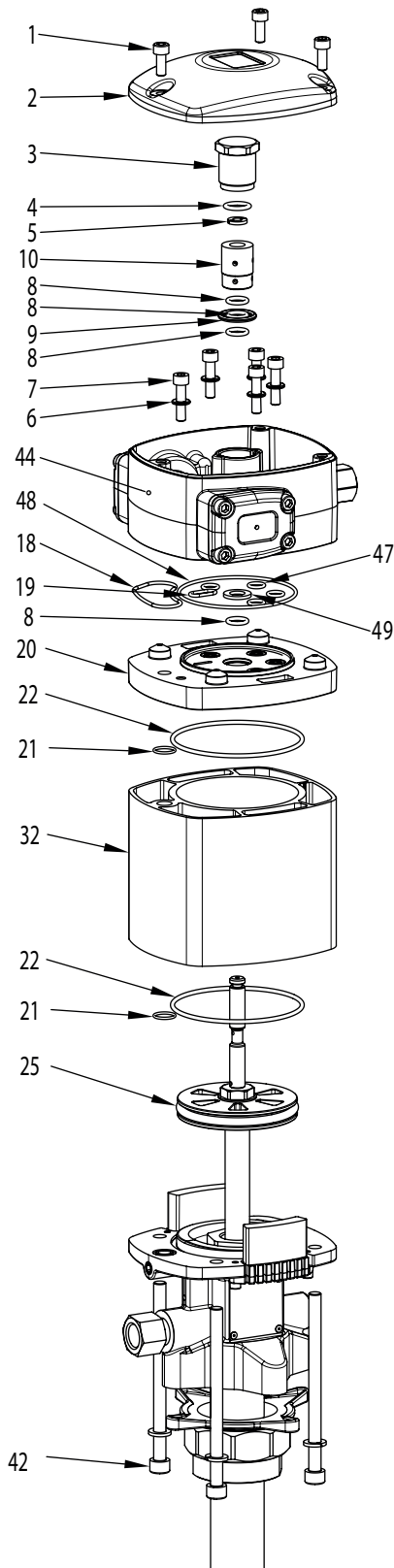


Fig. 7

2017_07_24-08:45

SUSTITUCIÓN JUNTAS BAJOS (FIG. 8)

1. Separe el motor de aire de los bajos, tal como se describe anteriormente.
2. Desenrosque los tornillos (42) y extraiga el cuerpo (38).
3. Desenrosque el portajuntas (36) y extraiga la arandela (37). Reemplace por juntas nuevas las (33), (34)x2 y (35).
4. Extraiga el conjunto formado por (57), (59), (63) y (64) del interior de los bajos.
5. Con el tubo (65) amarrado en mordaza, desenrosque el tubo (76).
6. Extraiga los componentes (37), (72) y (73). Reemplace la junta (71) por una nueva.
7. Desenrosque el componente (68) y reemplace las juntas (66) y (67) por unas nuevas.
8. Vuelva a ensamblar todo en orden inverso, sustituyendo todas las juntas metálicas 4x(37).
9. Todas las juntas necesarias se incluyen en el kit 534601.

LIMPIEZA O SUSTITUCIÓN DE VÁLVULAS DE BAJOS

1. Desmontando los bajos según lo descrito en el apartado anterior se puede acceder fácilmente a las válvulas de los bajos.
2. Válvula inferior: componentes del (70) al (73). Kit 534 602.
3. Válvula superior: componentes del (60) al (63). Kit 534 603.

NOTA: para desenroscar la válvula superior (63), fíjela en una mordaza y desenrosque el pistón de alta presión (59) agarrando por la zona del pasador (58) para no dañar la calidad superficial destinada al sellado.

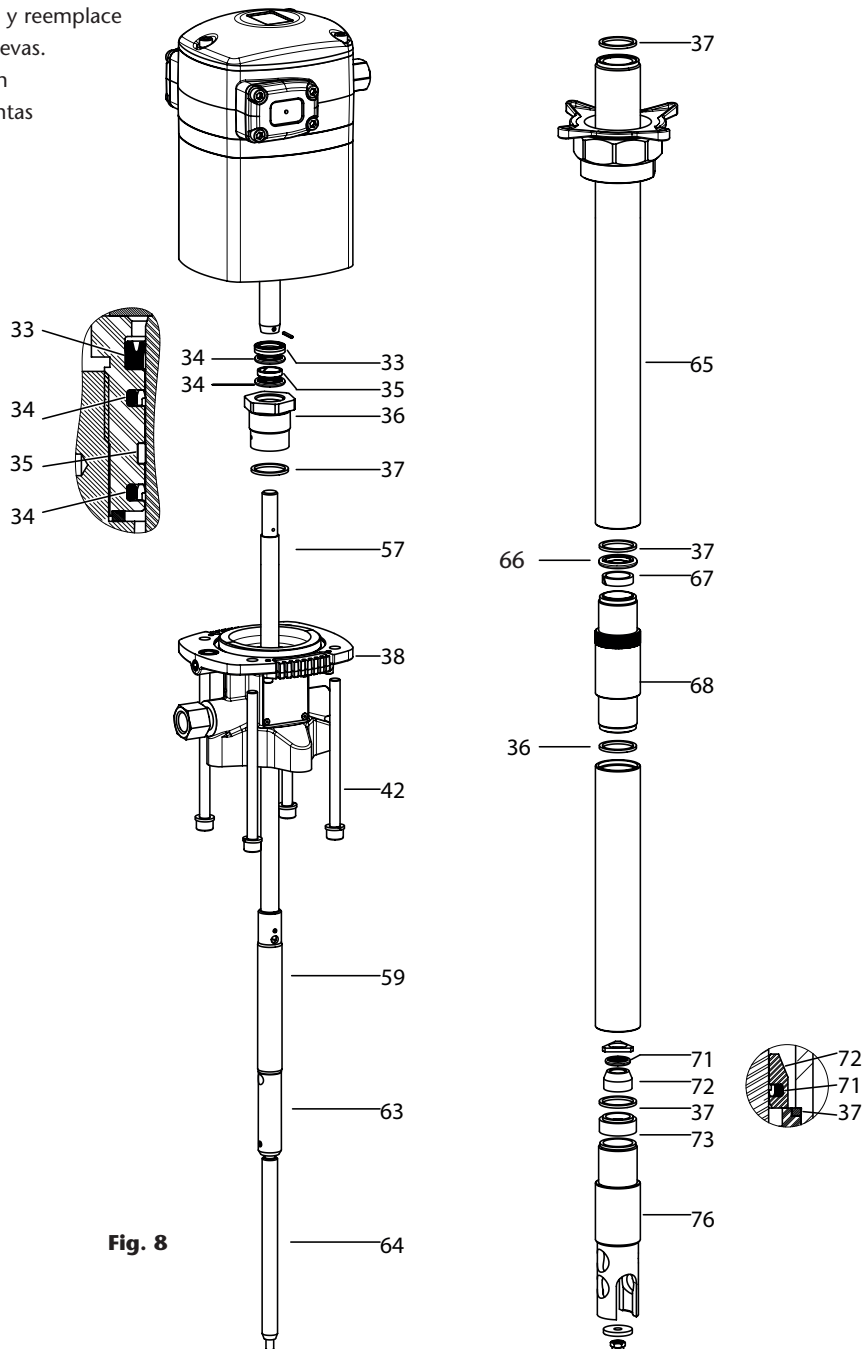


Fig. 8

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / DIMENSIONES / LISTAS DE RECAMBIOS

VER PÁGINAS: 11, 13, 14 y 15.

PARTS LIST / LISTA DE RECAMBIOS

Repair kit / Kit de reparación			
Part. No. / Cód.	Description	Descripción	Ind. pos.
534 601	Lower seals kit	Kit juntas bajos	33, 2x34, 35, 5x37, 66, 67, 71
534 602	Lower valve kit	Kit válvula inferior	70, 71, 72, 73
534 603	Upper valve kit	Kit válvula superior	60, 61, 62, 63
539 502	Air motor seals kit	Kit juntas motor aire	4, 4x8, 9, 18, 19, 2x21, 2x22, 25, 4x47, 48
539 504	Exhaust muffler kit	Kit silenciador	2x40, 2x54, 4x55
539 505	Spool + seals kit	Kit corredera + juntas	4x11, 12, 13, 14

POS	Part. No. / Cód.	Description	Descripción	Cant
1	940389	Screw	Tornillo	11
2	853111	Top cover	Tapa superior	1
3	753228	Pilot sleeve	Tapón inversor	1
4	946192	O-ring	Junta tórica	1
5	753230	Inverter stopper	Tope sensor	2
6	942206	Spring washer	Arandela muelle	5
7	940381	Screw	Tornillo	5
8	946010	O-ring	Junta tórica	4
9	946032	O-ring	Junta tórica	1
10	853610	Pilot valve	Casquillo piloto	1
11	853506	Distributor seal	Junta corredera	2
12	946766	O-ring	Junta tórica	1
13	853612	Distributor spool	Corredera	1
14	946072	O-ring	Junta tórica	1
15	946042	O-ring	Junta tórica	1
16	853616	Spool bumper	Amortiguador corredera	1
17	853115	Distributor stopper	Tope corredera	1
18	946168	O-ring	Junta tórica	1
19	946012	O-ring	Junta tórica	1
20	753112	Flange	Brida	1
21	946041	O-ring	Junta tórica	2
22	946085	O-ring	Junta tórica	2
23	853481	Sensor rod	Vástago sensor	1
24	853480	Air piston	Émbolo de aire	1
25	946767	O-ring	Junta tórica	1
26	943010	Elastic pin	Pasador elástico	1
27	840450.001	Sensor spoke	Varilla tope inversor	1
28	946013	O-ring	Junta tórica	1
29	753240	Air piston washer	Arandela émbolo	1
30	853489	Air motor rod	Vástago motor	1
31	943021	Elastic pin	Pasador elástico	1
32	853113	Air motor cylinder	Cilindro de aire	1
33	946585	Pneumatic V-ring	Collarín neumático	1
34	946805	HP seal	Junta alta presión	2
35	946219	Slide ring	Aro guía	1
36	853490	HP seals gasket	Portajuntas alta presión	1
37	942024	Metallic seal	Junta metálica	5
38	753005	Pump body	Cuerpo de salida	1
40	853614	Felt	Filtro	2
41	942208	Spring washer	Arandela muelle	4
42	940631	Screw	Tornillo	4
43	853114	Exhaust muffler cover	Tapa silenciador	1
44	753117	Air motor body	Cuerpo motor de aire	1
45	946603	Bonded seal	Junta metaloplástica	1
46	945692	3/8" BSP-M - 3/8" NPSM-F adapte	Adaptador 3/8" BSP-M - 3/8" NPSM-H	1
47	946166	O-ring	Junta tórica	4
48	946087	O-ring	Junta tórica	1
49	740616	Washer	Arandela	1
50	753229	Air piston nut	Tuerca émbolo aire	1
51	940370	Screw	Tornillo	1
52	946601	Bonded seal	Junta metaloplástica	1
53	945100	Plug	Tapón	1

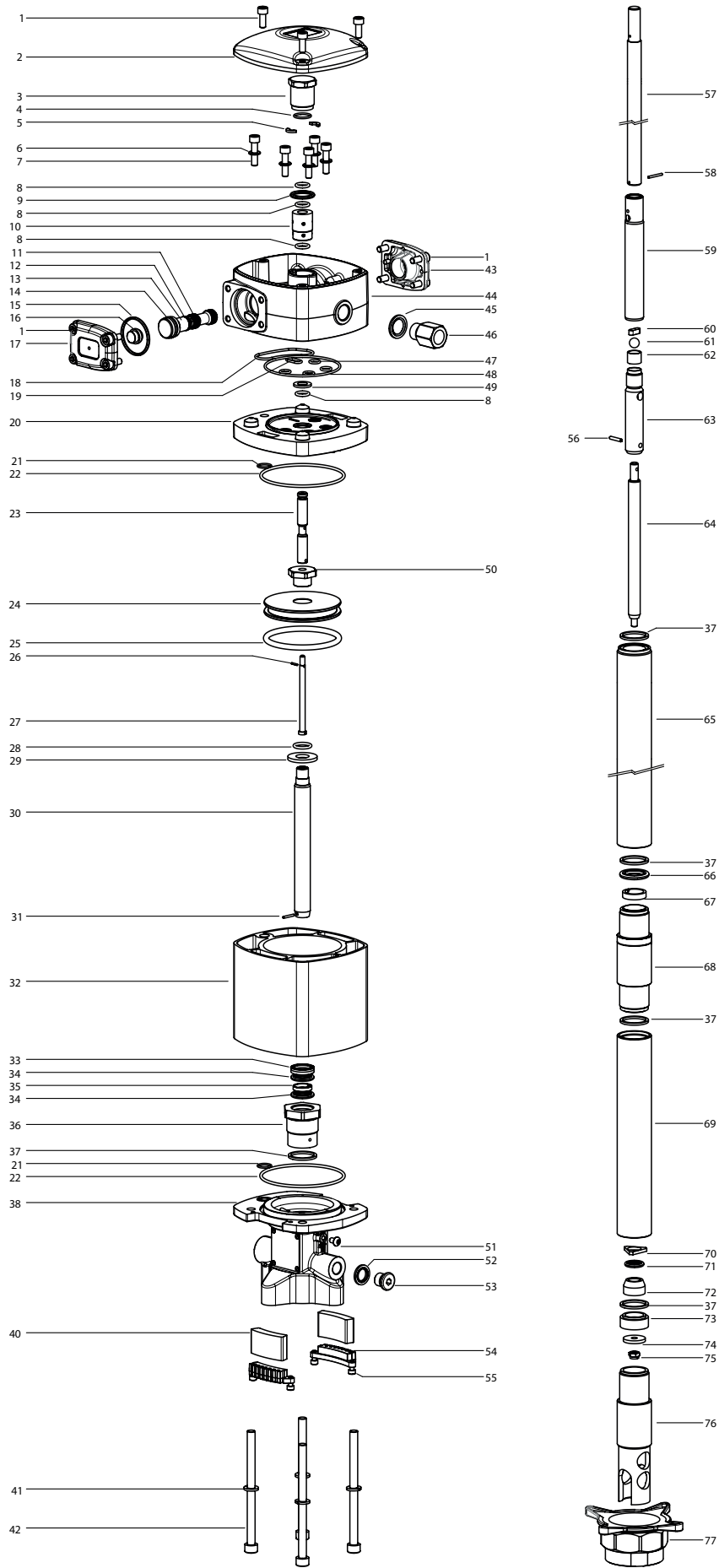
2017_07_24-08:45

PARTS LIST / LISTA DE RECAMBIOS

54	853615	Felt cover	Tapa fieltro	2
55	940300	Screw	Tornillo	4
56	943042	Elastic pin	Pasador elástico	1
57	853492	"xxxx1x" Pumps: long connecting rod	Bombas "xxxx1x": varilla conexión larga	1
	853495	"xxxx2x" Pumps: short connecting rod	Bombas "xxxx2x": varilla conexión corta	
	853496	"xxxx3x" Pumps: bulk connecting rod	Bombas "xxxx3x": varilla conexión p/granel	
58	943022	Elastic pin	Pasador elástico	1
59	853487	HP piston	Pistón alta presión	1
60	943806	Key	Chaveta	1
61	944010	Ball	Bola	1
62	853422	Ball spacer	Espaciador bola	1
63	853491	Valve body	Cuerpo válvula	1
64	840468,001	Priming rod	Varilla cebador	1
65	753235	"xxxx1x" Pumps: long upper tube	Bombas "xxxx1x": tubo superior largo	1
	753236	"xxxx2x" Pumps: short upper tube	Bombas "xxxx2x": tubo superior corto	
	753237	"xxxx3x" Pumps: bulk upper tube	Bombas "xxxx3x": tubo superior p/granel	
66	946806	HP seal	Junta alta presión	1
67	946218	Slide ring	Aro guía	1
68	753238	Piston sleeve	Camisa pistón	1
69	753234	Tube	Tubo	1
70	753239	Foot valve stopper	Tope válvula pie	1
71	946102	HP seal	Junta alta presión	1
72	840480	Valve body	Cuerpo válvula	1
73	853488	Valbe base	Asiento válvula pie	1
74	840469	Primer	Cebador	1
75	941106	Nut	Tuerca	1
76	753233	Lower tube	Tubo inferior	1
77	410001	Bung adapter	Adaptador deslizante	1

2017_07_24-08:45

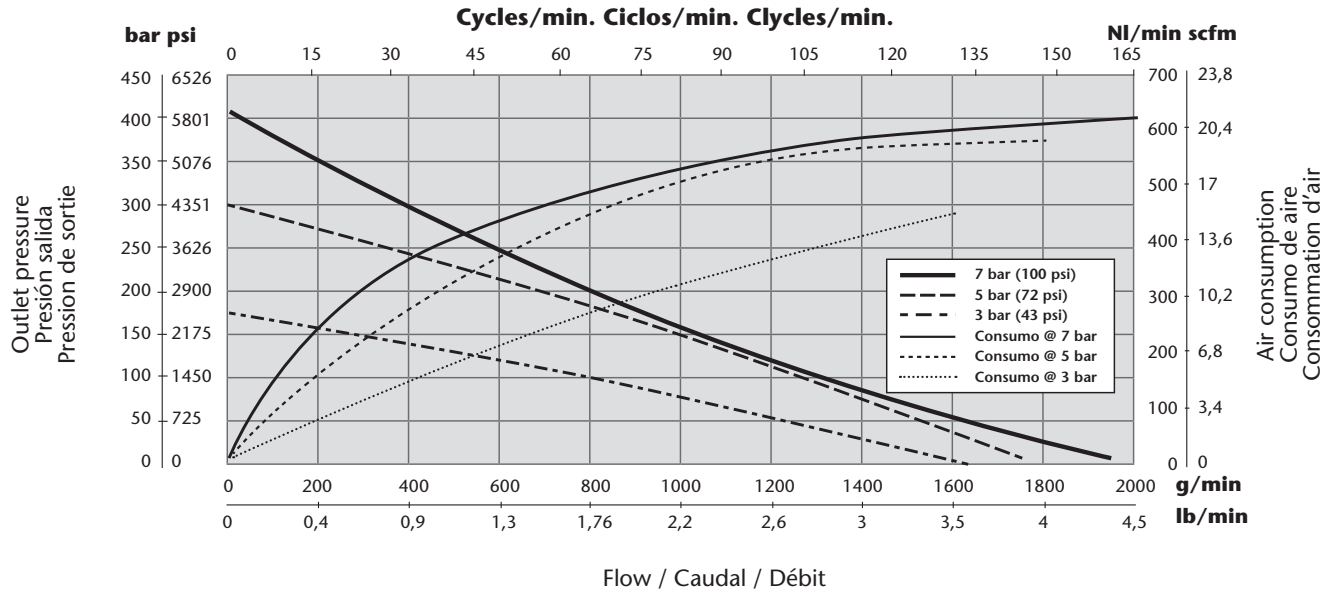
PARTS LIST / LISTA DE RECAMBIOS



2017_07_24-08:45

TECHNICAL DATA / DATOS TÉCNICOS

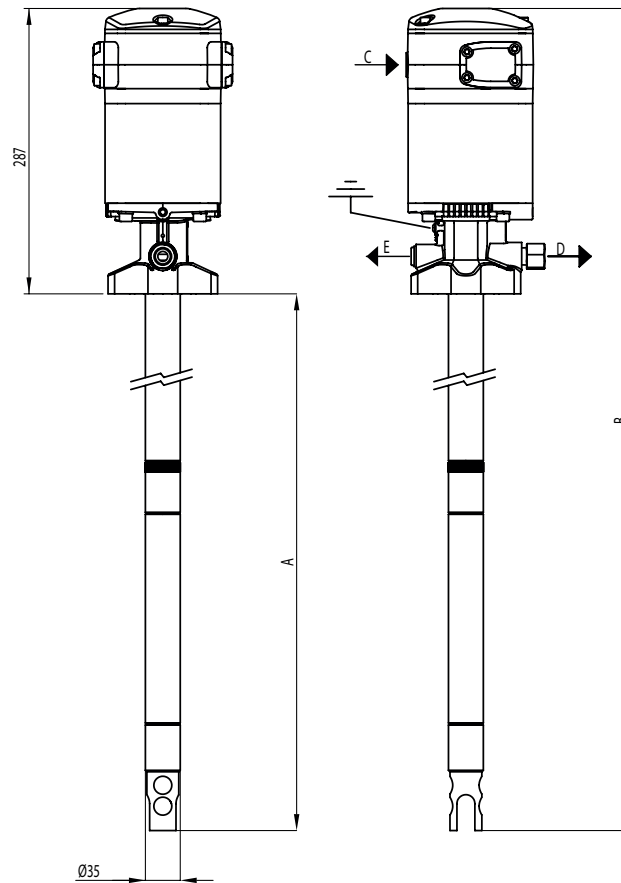
		530611 / 530621 / 530631
Maximum air pressure	Presión de aire máxima	145 psi
Minimum air pressure	Presión de aire mínima	29 psi
Maximum delivery	Caudal máximo	4.4 lb/min @ 100 psi
Air inlet thread	Rosca entrada aire	3/8" NPT-F
Fluid outlet thread	Rosca salida fluido	3/8" NPT-F
Air piston diameter	Diámetro pistón de aire	3.15"
Stroke	Carrera	3.15"
Weight	Peso	24.5 / 22 / 19.4 lb



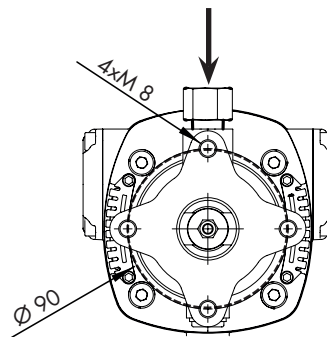
NLGI-2 Grease 21°C (70°F)

2017_07_24-08:45

DIMENSIONS / DIMENSIONES



4xM8 holes / agujeros / orifices
 Ø90 mm hole pattern
 / gabarit de perçage



MODEL	A (mm)	B (mm)	WEIGHT
530611	36" (925)	48" (1212)	24 lb (11 kg)
530621	29" (730)	40" (1017)	22 lb (10 kg)
530631	20" (516)	32" (803)	20 lb (9 kg)

MODEL	C, D	E
530611 / 530621 / 530631	3/8" NPT-F	1/4" BPT-F

2017_07_24-08:45

2017_07_24-08:45



Distributed by